

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 119

21e jaargang

3 mei 1978

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

- I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*
- ★ Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 912/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen 1
 - ★ Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 913/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen 7
 - ★ Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 914/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen voor wat de in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut bedoelde vergoeding betreft 8
 - ★ Verordening (EEG) nr. 915/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot vaststelling voor 1978 van communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood 9
 - Verordening (EEG) nr. 916/78 van de Commissie van 2 mei 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 11
 - Verordening (EEG) nr. 917/78 van de Commissie van 2 mei 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout 13
 - ★ Verordening (EEG) nr. 918/78 van de Commissie van 2 mei 1978 tot wijziging van Verordening nr. 10/65/EEG houdende vaststelling van gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor knoflook 15
 - ★ Verordening (EEG) nr. 919/78 van de Commissie van 2 mei 1978 houdende toepassing van de kwaliteitsklassen „III” voor bepaalde soorten fruit voor het verkoopseizoen 1978/1979 16
 - Verordening (EEG) nr. 920/78 van de Commissie van 2 mei 1978 inzake de verplichte aanpassing van de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen in de sector varkensvlees 18

1

(Vervolg z.o.z.)

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten, waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

- ★ Verordening (EEG) nr. 921/78 van de Commissie van 28 april 1978 houdende wederinstelling van de heffing van de douanerechten van toepassing op platen van houtvezels of van andere plantaardige vezels, van post 44.11, van oorsprong uit Brazilië ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad algemene tariefpreferenties werden geopend 20
- ★ Verordening (EEG) nr. 922/78 van de Commissie van 28 april 1978 houdende wederinstelling van de heffing van de douanerechten van toepassing op messen met snijdend lemmer, ook indien getand (andere dan die bedoeld bij post 82.06, doch zaksnoeimessen daaronder begrepen), van post ex 82.09, van oorsprong uit Hong-Kong ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad algemene tariefpreferenties werden geopend 22

Rectificaties

- Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 855/78 van de Commissie houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout (PB nr. L 117 van 29. 4. 1978) 24

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EURATOM, EGKS, EEG) Nr. 912/78 VAN DE RAAD

van 2 mei 1978

tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, inzonderheid op artikel 24,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na advies van het Comité voor het Statuut,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Hof van Justitie,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2859/77⁽³⁾, het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en in artikel 3 van die verordening de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen werden vastgesteld; dat het tot de bevoegdheden van de Raad behoort om met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, op voorstel van de Commissie en na raadpleging van de andere betrokken Instellingen, dit Statuut en deze regeling te wijzigen;

Overwegende dat het, in het licht van de ervaring die is opgedaan bij de toepassing van genoemd Statuut en genoemde regeling, alsmede van de ontwikkeling die zich op deze gebieden in de Lid-Staten heeft voorgedaan, wenselijk is enige daarin vervatte bepalingen te wijzigen;

Overwegende dat een beslissing over het Commissievoorstel betreffende het weduwnaarspensioen eerst zal worden genomen aan de hand van een studie van de recente ontwikkelingen ter zake in de Lid-Staten, waarmee de Commissie wordt belast;

Overwegende dat het voorstel van de Commissie inzake de tijdelijke vaste vergoeding bedoeld in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut afzonderlijk zal worden behandeld,

⁽¹⁾ PB nr. C 140 van 13. 11. 1974, blz. 20.

⁽²⁾ PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 330 van 23. 12. 1977, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

WIJZIGINGEN IN HET STATUUT VAN DE AMBTENAREN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Artikel 1

Aan artikel 21, laatste alinea, worden de volgende woorden toegevoegd:

„of de van toepassing zijnde veiligheidsvoorschriften.”.

Artikel 2

Aan artikel 23, derde alinea, wordt de volgende zin toegevoegd:

„Bij bijzonder besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag en wanneer het belang van de dienst het vereist, kan deze laissez-passer worden verstrekt aan ambtenaren van andere rangen, wier standplaats buiten het grondgebied van de Lid-Staten is gelegen.”.

Artikel 3

Aan artikel 33 wordt een tweede alinea toegevoegd die als volgt luidt:

„Indien het in de eerste alinea bedoelde medisch onderzoek heeft geleid tot een negatief medisch advies, kan de kandidaat, binnen 20 dagen nadat de Instelling hem daarvan in kennis heeft gesteld, verzoeken om zijn geval te onderwerpen aan het oordeel van een medische commissie, samengesteld uit drie door het tot aanstelling bevoegde gezag uit de raadgevende artsen van de Instellingen gekozen artsen. De raadgevende arts die het eerste negatieve advies heeft uitgebracht, wordt door de

medische commissie gehoord. De kandidaat kan aan de medische commissie het advies van een door hem zelf gekozen arts voorleggen. Wanneer het advies van de medische commissie de conclusies van het in de eerste alinea bedoelde medisch onderzoek bevestigt, komen de honoraria en bijkomende kosten voor de helft ten laste van de kandidaat."

Artikel 4

Aan artikel 34, lid 1, wordt een tweede alinea toegevoegd die als volgt luidt :

"Wanneer de ambtenaar tijdens zijn proeftijd wegens ziekte of ongeval gedurende ten minste één maand verhinderd is zijn werkzaamheden te verrichten, kan het tot aanstelling bevoegde gezag de proeftijd met een overeenkomstige periode verlengen."

Artikel 5

Aan artikel 40, lid 3, wordt een tweede alinea toegevoegd die als volgt luidt :

"De ambtenaar die aantoonbaar dat hij zich niet bij een andere openbare verzekering tegen de in de artikelen 72 en 73 bedoelde risico's kan verzekeren, kan echter, wanneer hij uiterlijk in de maand volgende op het begin van het verlof om redenen van persoonlijke aard hierom verzoekt, in aanmerking blijven komen voor de in die artikelen bedoelde dekking, mits hij de in artikel 72, lid 1, respectievelijk artikel 73, lid 1, bedoelde bijdragen te zijnen laste neemt en wel voor de helft tijdens het eerste jaar van het verlof om redenen van persoonlijke aard en in haar geheel tijdens de resterende duur van dit verlof ; de bijdragen worden berekend op de grondslag van het laatste basissalaris van de ambtenaar. Bovendien kan de ambtenaar die aantoonbaar dat hij geen pensioenrechten kan verwerven bij een ander pensioenstelsel, wanneer hij hierom verzoekt, nieuwe pensioenrechten blijven verwerven gedurende ten hoogste een jaar, mits hij een bijdrage te zijnen laste neemt die gelijk is aan het driedubbele van het in artikel 83, lid 2, bedoelde percentage en die berekend wordt op de grondslag van het laatste basissalaris van de ambtenaar."

Artikel 6

In artikel 58 worden de woorden „acht weken” en „veertien weken” respectievelijk vervangen door de woorden „tien weken” en „zestien weken”.

Artikel 7

In artikel 67, lid 1, sub a), wordt „2 228 Bfr.” vervangen door „2 688 Bfr.”.

Artikel 8

In titel V wordt het volgende artikel ingelast.

„Artikel 70 bis

De ambtenaar die door het tot aanstelling bevoegde gezag belast is met het geven van lessen in het

kader van de in artikel 24, derde alinea, bedoelde bij- en nascholing, kan in aanmerking komen voor een vergoeding onder de in artikel 4 ter van bijlage VII vastgestelde voorwaarden."

Artikel 9

Aan artikel 73 wordt het volgende lid toegevoegd :

"4. De Gemeenschappen treden, binnen de grenzen van de voor hen uit de artikelen 72, 73 en 75 voortvloeiende verplichtingen, van rechtswege in de plaats van de ambtenaar of van zijn rechtverkrijgenden, wat betreft hun recht van verhaal tegen de derde die aansprakelijk is voor het ongeval dat het overlijden of de verwondingen van de ambtenaar of de uit zijn hoofde verzekerde personen tot gevolg heeft gehad."

Artikel 10

1. Artikel 74, lid 1, wordt als volgt gelezen :

"1. Bij geboorte van een kind van een ambtenaar wordt een toelage ten bedrage van 8 000 Bfr. uitgekeerd aan de persoon die daadwerkelijk voor dit kind zorg draagt.

Dezelfde toelage wordt uitgekeerd aan de ambtenaar die een kind adopteert dat ten hoogste vijf jaar oud is en te zijnen laste komt in de zin van artikel 2, lid 2, van bijlage VII."

2. Artikel 74, lid 3, wordt als volgt gelezen :

"3. Degene die een geboortetoeelage ontvangt, is verplicht opgave te doen van uit andere bron voor hetzelfde kind ontvangen soortgelijke toelagen ; deze komen in mindering op de hierboven vermelde toelage. Zijn zowel de vader als de moeder ambtenaren van de Gemeenschappen, dan wordt de toelage slechts éénmaal uitbetaald."

Artikel 11

In artikel 79, tweede alinea, worden de woorden „met uitzondering van die van verlof om redenen van persoonlijke aard” vervangen door de woorden „met uitzondering van het verlof om redenen van persoonlijke aard voor de periode waarin geen pensioenrechten zijn verworven krachtens artikel 40, lid 3”.

Artikel 12

Artikel 86, lid 2, sub f), wordt aangevuld met de volgende zinsnede :

„deze maatregel kan echter geen gevolgen hebben voor de rechtverkrijgenden van de ambtenaar ;”.

Artikel 13

In bijlage I, deel A, wordt de rubriek „Groep voor de talendienst” als volgt gelezen :

„Groep voor de talendienst

- | | |
|------|--|
| L/A3 | Afdelingshoofd van een vertaalafdeling of een tolkenafdeling |
| L/A4 | } Hoofd van een groep vertalers of tolken |
| L/A5 | |
| L/A6 | } Vertaler |
| L/A7 | |
| L/A8 | Adjunct-vertaler
Adjunct-tolk”. |

Artikel 14

In bijlage II wordt aan artikel 7 een derde alinea toegevoegd, die als volgt luidt :

„Indien geen overeenstemming aangaande de aanwijzing van de derde arts wordt bereikt binnen een termijn van twee maanden na de aanwijzing van de tweede arts, wordt de derde arts ambtshalve door de President van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen benoemd op initiatief van een der partijen.”.

Artikel 15

In bijlage IV, enig artikel, wordt het volgende lid ingevoegd :

„1 bis. Tijdens de periode waarin de ambtenaar recht heeft op de vergoeding, alsmede tijdens de eerste zes maanden volgend op deze periode, heeft hij voor zichzelf en de uit zijn hoofde verzekerde personen recht op de uitkeringen die door de in artikel 72 van het Statuut bedoelde regeling inzake ziektekostenverzekering zijn gewaarborgd, mits hij de bijdrage stort die naar gelang van het geval op de grondslag van het basissalaris of op de grondslag van het in lid 1 van het onderhavige artikel bedoelde percentage daarvan berekend wordt en hij niet tegen dezelfde risico's verzekerd kan worden bij een andere openbare verzekering.

Na het in de eerste alinea bedoelde tijdvak en onder de daarin genoemde voorwaarden kan de betrokkene, op zijn verzoek, het recht op de bij bovengenoemde regeling inzake ziektekostenverzekering gewaarborgde uitkeringen behouden, mits hij de gehele in artikel 72, lid 1, van het Statuut bedoelde bijdrage betaalt.

Na de periode gedurende welke de betrokkene recht heeft op de vergoeding, wordt de bijdrage berekend op de grondslag van de laatste ontvangen maandelijkse vergoeding.

Wanneer de ambtenaar in het genot is gesteld van het pensioen ten laste van de in het Statuut bedoelde pensioenregeling, wordt hij voor de toepas-

sing van het bepaalde in artikel 72 van het Statuut gelijkgesteld met de ambtenaar die tot de leeftijd van 60 jaar in dienst is gebleven.”.

Artikel 16

In bijlage V wordt aan artikel 6 een tweede alinea toegevoegd, die als volgt luidt :

„Bovendien kan de Instelling buitengewoon verlof verlenen in het geval van bij- en nascholing, binnen de grenzen van het door de Instelling krachtens artikel 24, derde alinea, van het Statuut vastgestelde bij- en nascholingsprogramma.”.

Artikel 17

In bijlage V, artikel 7, wordt een tweede alinea ingelast, die als volgt luidt :

„Indien op de ambtenaar het bepaalde in artikel 8, lid 2, tweede alinea, van bijlage VII van toepassing is, wordt het aantal reisdagen, berekend naar gelang van de afstand per spoorweg tussen de plaats van bestemming en de standplaats, als volgt vastgesteld :

- tot en met 900 km : één dag voor de reis heen en terug,
- boven de 900 km : twee dagen voor de reis heen en terug.”.

Artikel 18

1. In bijlage VI, artikel 1, sub a), worden de woorden „een uur vrij” vervangen door „anderhalf uur vrij” en de woorden „anderhalf uur vrij” door de woorden „twee uur vrij”.

2. In bijlage VI, artikel 1, sub b), wordt „0,72 %” vervangen door „0,56 %”.

Artikel 19

1. In bijlage VII, artikel 1, lid 1, wordt „2 228 Bfr.” vervangen door „2 688 Bfr.”.

2. In bijlage VII, artikel 1, lid 3, worden de woorden „250 000 Bfr. per jaar” vervangen door : „het jaarlijkse basissalaris van een ambtenaar van de rang C 3 in de derde salaristrap, op welk salaris de aanpassingscoëfficiënt is toegepast van het land waar de echtgenoot zijn beroep uitoefent”.

Artikel 20

In bijlage VII, artikel 3, derde alinea, wordt het eerste streepje als volgt gelezen :

„— de ambtenaar wiens standplaats ten minste 50 km verwijderd is : hetzij van een Europese school, hetzij van een onderwijsinstelling waar onderricht in zijn taal wordt gegeven en waar het kind om deugdelijk gemotiveerde dwingende pedagogische redenen onderwijs volgt ;”.

Artikel 21

1. In bijlage VII, artikel 4, sub a), eerste streepje, komen de woorden „in Europa” te vervallen.

2. In bijlage VII worden aan artikel 4 de volgende leden toegevoegd :

„2. De ambtenaar die niet de nationaliteit bezit van de Staat op welks grondgebied zijn standplaats is gelegen en deze nationaliteit ook nooit bezeten heeft, doch niet voldoet aan de in lid 1 genoemde voorwaarden, heeft recht op een toelage voor verblijf in het buitenland gelijk aan een vierde van de ontheemdingstoelage.

3. Voor de toepassing van de leden 1 en 2 wordt de ambtenaar die door huwelijk automatisch en zonder mogelijkheid tot verwerping de nationaliteit heeft verkregen van de Staat op welks grondgebied zijn standplaats is gelegen, gelijkgesteld met de ambtenaar als bedoeld in lid 1, sub a), eerste streepje.”.

De huidige tekst van artikel 4 wordt lid 1.

Artikel 22

In bijlage VII wordt de volgende afdeling ingelast :

„Afdeling 2 ter

ONDERWIJSVERGOEDING

Artikel 4 ter

Het tot aanstelling bevoegde gezag kan aan de ambtenaar als bedoeld in artikel 70 bis van het Statuut een vergoeding toekennen van 0,45 % van het maandelijks basissalaris voor elk lesuur dat buiten de normale werkuren wordt gegeven.

De vergoeding wordt uitbetaald met de bezoldiging welke betrekking heeft op een van de maanden die volgen op die waarin de lessen zijn gegeven.”.

Artikel 23

1. In bijlage VII wordt aan artikel 7, lid 2, eerste alinea, tweede streepje, de volgende zin toegevoegd :

„voor een reis over een afstand heen en terug van 800 km of meer is echter ook voor ambtenaren van de categorieën C en D het tarief eerste klasse van toepassing ;”.

2. In bijlage VII wordt in artikel 7, lid 2, na de eerste alinea de volgende alinea ingelast :

„Wanneer de in de eerste alinea, eerste streepje, bedoelde reisroute langer is dan 500 km en in de gevallen waarin de gebruikelijke reisroute een traject over zee omvat, heeft de betrokkene na overlegging van de plaatsbewijzen recht op vergoeding van de reiskosten per vliegtuig in die klasse welke

zich onmiddellijk bevindt onder de luxe of eerste klasse.”.

3. In bijlage VII, artikel 7, lid 2, laatste alinea, worden de woorden „dan hierboven vermeld” vervangen door „dan de hierboven vermelde”.

Artikel 24

1. In bijlage VII wordt artikel 8, lid 2, tweede zin, als volgt gelezen :

„Voor een reis over een afstand heen en terug van 800 km of meer geschiedt de uitkering echter ook voor ambtenaren van de categorieën C en D op de grondslag van het tarief eerste klasse. Indien de berekening niet op deze grondslagen kan geschieden, wordt de uitkering bij bijzonder besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag vastgesteld.”.

2. In bijlage VII wordt aan lid 2 van artikel 8 een tweede alinea toegevoegd, die als volgt luidt :

„Wanneer de afstand per spoorweg tussen de standplaats en de plaats van herkomst meer bedraagt dan 500 km en in de gevallen waarin de gebruikelijke reisroute een traject over zee omvat, heeft de betrokkene na overlegging van de plaatsbewijzen recht op vergoeding van de reiskosten per vliegtuig in die klasse welke zich onmiddellijk bevindt onder de luxe of eerste klasse.”.

Artikel 25

1. In bijlage VII, artikel 12, lid 2, eerste alinea, wordt de tweede zin als volgt gelezen :

„In dat geval vindt de vergoeding plaats, na overlegging van de plaatsbewijzen, in de klasse die onmiddellijk volgt op de luxe of eerste klasse.”.

2. In bijlage VII, artikel 12, lid 2, wordt de tweede alinea als volgt gelezen :

„Krachtens besluit van het tot aanstelling bevoegde gezag kunnen aan ambtenaren die een lid van de Instelling op een bepaalde dienstreis vergezellen, voor deze dienstreis en na overlegging van de plaatsbewijzen, de reiskosten worden vergoed in de klasse waarin door het lid is gereisd.”.

3. In bijlage VII, artikel 12, lid 2, derde alinea, worden de woorden : „van de categorie A in een rang beneden rang A 3 en van de groep voor de talendienst in een rang beneden L/A 3” geschrapt.

Artikel 26

In bijlage VIII wordt aan artikel 3, sub a), de volgende zinsnede toegevoegd :

„en onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 40, lid 3, tweede alinea, laatste zin, van het Statuut, de in artikel 35, sub c), van het Statuut bedoelde stand.”.

Artikel 27

In bijlage VIII, artikel 27, wordt de eerste zin als volgt gelezen :

„De van echt gescheiden vrouw van een ambtenaar heeft bij diens overlijden recht op het overlevingspensioen overeenkomstig dit hoofdstuk, mits het echtscheidingsvonnis niet alleen de vrouw als schuldige partij aanmerkt.”

Artikel 28

In bijlage VIII, artikel 28, eerste zin, worden de woorden : „indien het echtscheidingsvonnis alleen de ambtenaar als schuldige partij aanmerkt” vervangen door : „indien het echtscheidingsvonnis niet alleen de gescheiden vrouw als schuldige partij aanmerkt”.

Artikel 29

In bijlage VIII, artikel 37, wordt de tweede zin van de eerste alinea als volgt aangevuld :

„alsmede voor de ambtenaar met verlof om redenen van persoonlijke aard, die nieuwe pensioenrechten blijft verwerven onder de voorwaarden vastgesteld in artikel 40, lid 3, van het Statuut.”

HOOFDSTUK II

WIJZIGINGEN IN DE REGELING WELKE VAN TOEPASSING IS OP DE ANDERE PERSONEELSLEDEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Artikel 30

In artikel 4 wordt de eerste alinea aangevuld met de volgende zin :

„Bij wijze van uitzondering kan eveneens als plaatselijk functionaris worden aangemerkt het personeelslid dat is aangesteld om uitvoerend werk te verrichten bij de kantoren van de pers- en voorlichtingsdienst van de Commissie der Europese Gemeenschappen.”

Artikel 4, tweede alinea, wordt als volgt gelezen :

„In standplaatsen die buiten de landen van de Gemeenschappen zijn gelegen, kan als plaatselijk functionaris worden aangemerkt het personeelslid dat is aangesteld voor het verrichten van ander werk dan in de eerste alinea is bedoeld en waarvan de uitvoering in het belang van de dienst niet aan een ambtenaar of aan een personeelslid dat een andere hoedanigheid heeft in de zin van artikel 1, mag worden opgedragen.”

Artikel 31

In artikel 14 wordt na de eerste alinea de volgende alinea ingelast :

„Wanneer de functionaris tijdens zijn proeftijd wegens ziekte of ongeval gedurende ten minste één maand verhinderd is zijn werkzaamheden te verrichten, kan het gezagsorgaan dat bevoegd is de overeenkomst te sluiten de proeftijd met een overeenkomstige periode verlengen.”

Artikel 32

Artikel 20, tweede alinea, wordt als volgt gelezen :

„De artikelen 66, 67, 69, 70 en 70 bis van het Statuut betreffende de basissalarissen, de gezinstoelagen, de ontheemdingstoelage, de uitkering bij overlijden en de onderwijsvergoeding zijn van overeenkomstige toepassing.”

Artikel 33

In artikel 37 wordt na de derde alinea de volgende alinea ingelast :

„Indien de echtgenoot, die geen ambtenaar noch tijdelijk functionaris is, van een tijdelijke functionaris is overleden, hebben de kinderen, van wie erkend is dat zij ten laste van deze laatste komen in de zin van artikel 2 van bijlage VII van het Statuut, recht op een wezenpensioen vastgesteld overeenkomstig artikel 80, laatste alinea, van het Statuut.”

Artikel 34

Artikel 65 wordt als volgt gelezen :

„Artikel 65

Artikel 67 van het Statuut, met uitzondering van lid 1, sub c), en artikel 69 van het Statuut, alsmede de artikelen 1, 2, 4 en 4 bis van bijlage VII van het Statuut betreffende de gezinstoelagen, de ontheemdingstoelage en de vaste vergoeding zijn van overeenkomstige toepassing.”

HOOFDSTUK III

SLOTBEPALINGEN

Artikel 35

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4, lid 3, van bijlage VII van het Statuut genoemd in artikel 21, lid 2, van de onderhavige verordening is evenwel van toepassing vanaf 1 juli 1972.

Artikel 5 is voor het nog resterende deel van het verlof van toepassing op de ambtenaar die bij de inwerkingtreding van de onderhavige verordening verlof om redenen van persoonlijke aard geniet.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Raad
De Voorzitter
K. B. ANDERSEN

VERORDENING (EURATOM, EGKS, EEG) Nr. 913/78 VAN DE RAAD**van 2 mei 1978****tot wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid op artikel 13,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 1544/73⁽²⁾, moet worden gewijzigd ten einde rekening te houden met het bepaalde in Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 912/78 van de Raad van 2 mei 1978 tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Ge-

meenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen⁽³⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 6, lid 1, sub a), van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 wordt een streepje toegevoegd dat als volgt luidt:

„— prestaties als bedoeld in artikel 70 bis van het Statuut van de ambtenaren.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. B. ANDERSEN

⁽¹⁾ PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 8.

⁽²⁾ PB nr. L 155 van 11. 6. 1973, blz. 6.

⁽³⁾ Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EURATOM, EGKS, EEG) Nr. 914/78 VAN DE RAAD

van 2 mei 1978

tot wijziging van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen voor wat de in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut bedoelde vergoeding betreft

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, inzonderheid op artikel 24,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na advies van het Comité voor het Statuut,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Hof van Justitie,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 912/78⁽³⁾, het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en in artikel 3 de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen werden vastgesteld; dat het tot de bevoegdheden van de Raad behoort om met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, op voorstel van de Commissie en na raadpleging van de andere betrokken Instellingen, dit Statuut en deze regeling te wijzigen;

Overwegende dat het wenselijk is gebleken de in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut bedoelde vergoeding permanent te maken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In bijlage VII wordt in de titel van afdeling 2 bis en in artikel 4 bis, eerste zin in fine, het woord „tijdelijke” geschrapt.

2. De tweede zin van artikel 4 bis van bijlage VII wordt als volgt gelezen:

„Het bedrag van deze vergoeding wordt door de Raad vastgesteld volgens de procedure bedoeld in artikel 65, lid 3, van het Statuut.”.

Artikel 2

Tot aan wijziging door de Raad overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 65, lid 3, van het Statuut blijft het bedrag van deze vergoeding van kracht dat voorkomt in artikel 3 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2859/77⁽⁴⁾.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. B. ANDERSEN

(1) PB nr. C 140 van 13. 11. 1974, blz. 20.

(2) PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.

(3) Zie blz. 1 van dit Publikatieblad.

(4) PB nr. L 330 van 23. 12. 1977, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 915/78 VAN DE RAAD

van 2 mei 1978

tot vaststelling voor 1978 van communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2603/69 van de Raad van 20 december 1969 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke regeling voor de uitvoer⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 7,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1023/70 van de Raad van 25 mei 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten⁽²⁾, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1078/71 van de Raad van 25 mei 1971 betreffende de invoering van een gemeenschappelijke uitvoerregeling en de opening van een communautair kwantitatief uitvoercontingent voor bepaalde afvallen en assen van non-ferrometalen (koper, lood en aluminium)⁽³⁾, inzonderheid op artikel 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, om moeilijkheden bij de voorziening te voorkomen, voor bepaalde assen en residuen van koper, alsmede voor bepaalde resten en afvallen van koper, van aluminium en van lood bij Verordening (EEG) nr. 2878/77⁽⁴⁾, communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten zijn vastgesteld;

Overwegende dat deze contingenten voorlopig zijn vastgesteld op de grondslag van de in 1977 geldende regeling, voor de periode van 1 januari tot en met 30 april 1978, in afwachting van de conclusies van het lopende onderzoek inzake de voor het gehele jaar 1978 in te stellen regeling;

Overwegende dat gezien de resultaten van dit onderzoek de kwantitatieve uitvoercontingenten voor de betrokken produkten in 1978 moeten blijven gehandhaafd, echter met verhoging van de hoeveelheid en met een andere groepering van enkele daarvan, in vergelijking met de regeling van 1977;

Overwegende dat het criterium voor de verdeling ervan dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat de bepalingen betreffende de controle op het intracommunautaire handelsverkeer,

neergelegd in Verordening (EEG) nr. 223/77 van de Commissie van 22 december 1976 betreffende het gebruik van documenten voor communautair douanevervoer ten behoeve van de toepassing van maatregelen bij uitvoer van bepaalde goederen⁽⁵⁾, slechts van toepassing zijn, voor zover de maatregelen waarbij de uitvoerbeperkingen worden ingesteld de toepassing ervan voorschrijven,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor 1978 worden de volgende communautaire kwantitatieve uitvoercontingenten ingesteld:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Hoeveelheid (in ton)
ex 26.03	Assen en residuen van koper en koperlegeringen	21 000
ex 74.01	Resten en afvallen van koper en koperlegeringen	27 000
76.01 B	Resten en afvallen van aluminium	5 600
78.01 B	Resten en afvallen van lood	2 250

2. De hoeveelheden uitgevoerd op grond van de bij Verordening (EEG) nr. 2878/77 voor de eerste vier maanden van 1978 vastgestelde contingenten worden op de in lid 1 genoemde bedragen in mindering gebracht.

Artikel 2

De in artikel 1 vastgestelde contingenten worden naar schatting van de behoeften verdeeld.

Artikel 3

De uitvoer uit de Gemeenschap van de in artikel 1 bedoelde produkten welke zijn verkregen ingevolge de regeling betreffende het actieve veredelingsverkeer in de zin van Richtlijn 69/73/EEG van de Raad van 4 maart 1969 inzake de harmonisatie van de wettelijke

⁽¹⁾ PB nr. L 324 van 27. 12. 1969, blz. 25.

⁽²⁾ PB nr. L 124 van 8. 6. 1970, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 116 van 28. 5. 1971, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 332 van 24. 12. 1977, blz. 10.

⁽⁵⁾ PB nr. L 38 van 9. 2. 1977, blz. 20.

en bestuursrechtelijke bepalingen met betrekking tot de regeling „actieve veredeling”⁽¹⁾, alsmede de tijdelijke uitvoer van produkten voor bewerking, verwerking of herstel in een derde land, bestemd om voor gebruik op het douanegebied van de Gemeenschap te worden wederingevoerd (passief verdelingsverkeer), worden op het quotum van de Lid-Staat van uitvoer afgeboekt.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 223/77 is van toepassing op het verkeer binnen de Gemeenschap van de in artikel 1 bedoelde produkten.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Artikel 5

De Raad stelt te zijner tijd en in ieder geval uiterlijk op 31 december 1978 de maatregelen vast welke na het verstrijken van de geldigheidsduur van deze verordening voor de uitvoer van de in artikel 1 bedoelde produkten moeten worden genomen.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. B. ANDERSEN

⁽¹⁾ PB nr. L 58 van 8. 3. 1969, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 916/78 VAN DE COMMISSIE**van 2 mei 1978****houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 709/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1729/77⁽³⁾ en alle latere verorde-
ningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1729/77 uiteengezette bepalingen op de

aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commis-
sie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de
thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in
de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-
dukten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijge-
voegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 mei 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 mei 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	88,47
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	129,15 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	82,86 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	76,73
10.04	Haver	77,86
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	72,70 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	79,41 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	80,73 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	135,93
11.01 B	Meel van rogge	128,07
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	211,32
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	145,23

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton vermindert.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % vermindert.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 917/78 VAN DE COMMISSIE

van 2 mei 1978

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 709/
78⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1730/
77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 3 mei 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 9.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 2 mei 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		5	6	7	8
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0	0	1,32
10.02	Rogge	0	1,15	1,15	2,14
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0,66	0,66	1,98
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 918/78 VAN DE COMMISSIE

van 2 mei 1978

tot wijziging van Verordening nr. 10/65/EEG houdende vaststelling van gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor knoflook

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1034/77 ⁽²⁾, en met name op artikel 2, lid 3, tweede alinea,

Overwegende dat zich veranderingen hebben voorgedaan in de knoflookhandel, met name ten aanzien van de presentatie van het produkt; dat derhalve de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen die voor dit produkt zijn vastgesteld bij Verordening nr. 10/65/EEG van de Raad van 26 januari 1965 ⁽³⁾ moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Titel V, onder B, punt iii), van de bijlage bij Verordening nr. 10/65/EEG wordt als volgt gewijzigd:

„iii) in trossen, alleen voor gedroogde en half gedroogde produkten.

De trossen bestaan uit:

— 12 bollen, of

— ten minste 24 bollen.

In trossen gepresenteerd knoflook moet met de eigen stengel gevlochten zijn en met touw, raffia of ander geschikt materiaal samengebonden zijn.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 125 van 19. 5. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 19 van 5. 2. 1965, blz. 246/65.

VERORDENING (EEG) Nr. 919/78 VAN DE COMMISSIE

van 2 mei 1978

**houdende toepassing van de kwaliteitsklassen „III” voor bepaalde soorten fruit
voor het verkoopseizoen 1978/1979**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1034/77 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4, lid 1,

Overwegende dat bij Verordening nr. 211/66/EEG van de Raad van 14 december 1966 ⁽³⁾ een kwaliteitsklasse „III” is toegevoegd aan de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, met name voor perziken en tafeldruiven; dat een dergelijke kwaliteitsklasse is toegevoegd aan de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen met name voor kersen en aardbeien bij Verordening (EEG) nr. 1194/69 van de Raad van 26 juni 1969 ⁽⁴⁾; dat Verordening (EEG) nr. 379/71 van de Commissie van 19 februari 1971 houdende vaststelling van de kwaliteitsnormen voor citrusvruchten ⁽⁵⁾ en Verordening (EEG) nr. 1641/71 van de Commissie van 27 juli 1971 houdende vaststelling van de kwaliteitsnormen voor tafelpappelen en -peren ⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1833/73 ⁽⁷⁾, voor deze produkten een klasse „III” bepalen;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2764/77 van de Raad van 5 december 1977 ⁽⁸⁾ tot en met 31 december 1982 de periode verlengt waarin voor bepaalde soorten groenten en fruit de kwaliteitsklasse III kan worden toegepast;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Overwegende dat op grond van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 de kwaliteitsklassen „III” eerst moeten worden toegepast indien de produkten die aan de kenmerken voor deze kwaliteitsklassen voldoen nodig zijn om in de consumptieve behoeften te voorzien; dat deze noodzaak zich thans voordoet voor citroenen, tafeldruiven, kersen en aardbeien; dat, gezien de belangrijke schommelingen in de produktie van het ene seizoen tot het andere, de duur van de toepassing van de kwaliteitsklassen „III” dient te worden beperkt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De kwaliteitsklassen „III”, zoals omschreven in de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, zijn van toepassing voor de produkten vermeld in de bijlage van deze verordening en voor elk daarvan gedurende de aldaar aangegeven perioden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 125 van 19. 5. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 233 van 20. 12. 1966, blz. 3939/66.

⁽⁴⁾ PB nr. L 157 van 28. 6. 1969, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 45 van 24. 2. 1971, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 185 van 7. 7. 1973, blz. 17.

⁽⁸⁾ PB nr. L 320 van 15. 12. 1977, blz. 5.

BIJLAGE

Citroenen :	van 1 juni tot en met 30 september 1978
Tafeldruiven :	van 1 mei 1978 tot en met 30 april 1979
Kersen :	van 1 april tot en met 30 september 1978
Aardbeien :	van 1 april tot en met 31 december 1978

VERORDENING (EEG) Nr. 920/78 VAN DE COMMISSIE

van 2 mei 1978

inzake de verplichte aanpassing van de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Statens dienen te worden genomen in de landbouwsector⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 557/76⁽²⁾, en met name op artikel 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 651/78 van de Commissie van 31 maart 1978 inzake de verplichte aanpassing van de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 858/78 van de Commissie van 27 april 1978 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de certificaten voor de vaststelling vooraf van de restitutie in de sector varkensvlees en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 193/75⁽⁴⁾, de mogelijkheid is geopend om de restitutie bij uitvoer voor bepaalde produkten van de varkensvleessector met ingang van 1 mei 1978 vooraf vast te stellen; dat op grond van artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 van de Commissie van 1 februari 1978 houdende invoering van de vaststelling vooraf van de monetaire compenserende bedragen⁽⁵⁾, vanaf de bovengenoemde datum de voorfixatie van de monetaire compenserende bedragen voor de betrokken produkten mogelijk wordt in de gevallen waarin de voorfixatie van de restitutie is aangevraagd;

Overwegende dat in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 is bepaald dat de vooraf vastgestelde

monetaire compenserende bedragen moeten worden aangepast indien tijdens de geldigheidsduur van het certificaat een nieuwe representatieve koers van kracht wordt; dat deze nieuwe koers vóór het indienen van de aanvraag van het certificaat moet zijn vastgesteld; dat deze situatie zich voor het Verenigd Koninkrijk thans ook in de varkensvleessector voordoet;

Overwegende dat de bij Verordening (EEG) nr. 974/71 ingevoerde monetaire compenserende bedragen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 938/77 van de Commissie van 29 april 1977⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 800/78⁽⁷⁾; dat in bijlage IV van Verordening (EEG) nr. 938/77 de coëfficiënten zijn vastgesteld die in het kader van de verplichte aanpassing van de monetaire compenserende bedragen op deze bedragen moeten worden toegepast; dat deze bijlage om de bovengenoemde redenen moet worden aangevuld; dat het dienstig is de volledige bijlage opnieuw te publiceren;

Overwegende dat de in deze verordening vastgestelde maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage IV van Verordening (EEG) nr. 938/77 wordt door de bijlage bij deze verordening vervangen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 86 van 1. 4. 1978, blz. 41.

⁽⁴⁾ PB nr. L 116 van 28. 4. 1978, blz. 18.

⁽⁵⁾ PB nr. L 37 van 7. 2. 1978, blz. 5.

⁽⁶⁾ PB nr. L 110 van 30. 4. 1977, blz. 6.

⁽⁷⁾ PB nr. L 111 van 24. 4. 1978, blz. 1.

*BIJLAGE***Op grond van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 op de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen toe te passen aanpassingen**

Op de in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 938/77 bedoelde monetaire compenserende bedragen die op of na 1 mei 1978 vooraf worden vastgesteld, worden de volgende coëfficiënten toegepast:

Lid-Staat	Sector	Coëfficiënt	Toepassing op invoer en uitvoer op of na
Italië	Granen, pluimveehouderij	0,750156	1 augustus 1978
Verenigd Koninkrijk	Rundvlees	0,914650	Datum waarop de prijs voor het verkoopseizoen 1978/1979 van toepassing wordt
	Varkensvlees	0,914650	Datum waarop in de sector melk en zuivelprodukten de prijzen voor het melkprijsjaar 1978/1979 van toepassing worden
	Suiker en isoglucose	0,793876	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,793876	1 augustus 1978
	Melk en zuivelprodukten	0,793876	Datum waarop de prijzen voor het verkoopseizoen 1978/1979 van toepassing worden

NB: Deze bijlage is alleen van toepassing voor de certificaten die zijn afgegeven tijdens de geldigheidsduur van deze bijlage.

VERORDENING (EEG) Nr. 921/78 VAN DE COMMISSIE

van 28 april 1978

houdende wederinstelling van de heffing van de douanerechten van toepassing op platen van houtvezels of van andere plantaardige vezels, van post 44.11, van oorsprong uit Brazilië ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad algemene tariefpreferenties werden geopend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad van 28 november 1977 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat de schorsing van de douanerechten krachtens artikel 1, leden 3 en 4, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten, met uitzondering van bepaalde produkten waarvan het plafond op de in bijlage A aangegeven waarden is vastgesteld, wordt toegestaan tot een communautair plafond, uitgedrukt in rekeneenheden, dat gelijk is aan het bedrag voortvloeiende uit de som van, enerzijds, de waarde van de cif-invoer in de Gemeenschap, in 1974, van de betrokken produkten uit de door deze regeling begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van de waarde van de cif-invoer in 1975 uit andere landen, alsmede uit die landen en gebieden waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in geen geval het bedrag voortvloeiende uit het bedrag van deze som evenwel hoger mag zijn dan 225 % van het voor 1976 geopende preferentiële plafond; dat in het kader van dit plafond, de afboekingen van de produkten van oorsprong uit één van de in bijlage B van vermelde verordening genoemde landen en gebieden beperkt dienen te blijven tot een communautair maximumbedrag dat gelijk is aan 50 % van dit plafond, met uitzondering van bepaalde produkten, waarvoor het maximumbedrag wordt gebracht op de in bijlage A van vorengenoemde verordening aangegeven percentages; dat voor de betrokken produkten het aldus verlaagde percentage 30 % bedraagt; dat naar luid van artikel 2, leden 2 en 3, van genoemde verordening de heffing van de douanerechten bij invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit een van de genoemde landen en gebieden met uitzondering van die welke in bijlage C van dezelfde verordening genoemd

zijn, op elk moment weer kan worden ingesteld zodra het betrokken maximumbedrag op het vlak van de Gemeenschap wordt bereikt;

Overwegende dat voor platen van houtvezels of van andere plantaardige vezels, van post 44.11, volgens de op bovenaangehaalde basis verrichte berekeningen, het plafond 10 363 500 rekeneenheden bedraagt en dat derhalve het maximumbedrag 3 109 050 rekeneenheden bedraagt; dat op 25 april 1978 de invoer in de Gemeenschap van platen van houtvezels of van andere plantaardige vezels, van post 44.11, van oorsprong uit Brazilië waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het betrokken maximumbedrag heeft bereikt; dat derhalve, gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2705/77 die het inacht nemen van een maximumbedrag voorschrijft, wederinstelling van de douanerechten voor de betrokken produkten ten aanzien van Brazilië geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 6 mei 1978 wordt de heffing van de douanerechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad, wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hiernavermelde produkten van oorsprong uit Brazilië:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
44.11	Platen van houtvezels of van andere plantaardige vezels (zogenaamde vezelplaat), ook indien gebonden met natuurlijk hars, met kunsthars of met andere organische bindmiddelen

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 324 van 19. 12. 1977, blz. 23.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 april 1978.

Voor de Commissie
Étienne DAVIGNON
Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 922/78 VAN DE COMMISSIE

van 28 april 1978

houdende wederinstelling van de heffing van de douanerechten van toepassing op messen met snijdend lemmet, ook indien getand (andere dan die bedoeld bij post 82.06, doch zaksnoeimessen daaronder begrepen), van post ex 82.09, van oorsprong uit Hong-Kong ten behoeve waarvan bij Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad algemene tariefpreferenties werden geopend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad van 28 november 1977 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde produkten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende, dat de schorsing van de douanerechten krachtens artikel 1, leden 3 en 4, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten, met uitzondering van bepaalde produkten waarvan het plafond op de in bijlage A aangegeven waarden is vastgesteld, wordt toegestaan tot een communautair plafond, uitgedrukt in rekeneenheden, dat gelijk is aan het bedrag voortvloeiende uit de som van, enerzijds, de waarde van de cif-invoer in de Gemeenschap, in 1974, van de betrokken produkten uit de door deze regeling begunstigde landen en gebieden, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van de waarde van de cif-invoer in 1975 uit andere landen, alsmede uit die landen en gebieden waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in geen geval het bedrag voortvloeiende uit het bedrag van deze som evenwel hoger mag zijn dan 225 % van het voor 1976 geopende preferentiële plafond; dat in het kader van dit plafond, de afboekingen van de produkten van oorsprong uit één van de in bijlage B van vermelde verordening genoemde landen en gebieden beperkt dienen te blijven tot een communautair maximumbedrag dat gelijk is aan 50 % van dit plafond, met uitzondering van bepaalde produkten, waarvoor het maximumbedrag wordt gebracht op de in bijlage A van vorengenoemde verordening aangegeven percentages; dat voor de betrokken produkten het aldus verlaagde percentage 15 % bedraagt; dat naar luid van artikel 2, leden 2 en 3, van genoemde verordening de heffing van de douanerechten bij invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit een van de genoemde landen en gebieden met uitzondering van die welke in bijlage C van dezelfde verordening genoemd zijn, op elk moment weer kan worden ingesteld zodra

het betrokken maximumbedrag op het vlak van de Gemeenschap wordt bereikt;

Overwegende dat voor messen met snijdend lemmet, ook indien getand (andere dan die bedoeld bij post 82.06, doch zaksnoeimessen daaronder begrepen), van post ex 82.09, volgens de op bovenaangehaalde basis verrichte berekeningen, het plafond 3 473 000 rekeneenheden bedraagt en dat derhalve het maximumbedrag 520 950 rekeneenheden bedraagt; dat op 24 april 1978 de invoer in de Gemeenschap van messen met snijdend lemmet, ook indien getand (andere dan die bedoeld bij post 82.06, doch zaksnoeimessen daaronder begrepen), van post ex 82.09, van oorsprong uit Hong-Kong waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het betrokken maximumbedrag heeft bereikt; dat derhalve, gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2705/77 die het inacht nemen van een maximumbedrag voorschrijft, wederinstelling van de douanerechten voor de betrokken produkten ten aanzien van Hong-Kong geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 6 mei 1978 wordt de heffing van de douanerechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2705/77 van de Raad, wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hiernavermelde produkten van oorsprong uit Hong-Kong:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 82.09	Messen met snijdend lemmet, ook indien getand (andere dan die bedoeld bij post 82.06, doch zaksnoeimessen daaronder begrepen)

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 324 van 19. 12. 1977, blz. 23.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 april 1978.

Voor de Commissie
Étienne DAVIGNON
Lid van de Commissie

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 855/78 van de Commissie houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 117 van 29 april 1978)

In de titel :

in plaats van : „Verordening (EEG) nr. 855/78”,

te lezen : „Verordening (EEG) nr. 872/78” ;

in plaats van : „van 27 april 1978”,

te lezen : „van 28 april 1978”.

Artikel 2 :

in plaats van : „Deze verordening treedt in werking op 28 april 1978.”

te lezen : „Deze verordening treedt in werking op 29 april 1978.”
